

Arboretum, Canberra ACT

ph: Louise Adams

SUNSET TIMES

This Sabbath – 5:10 pm

Fri 4 July – 5:13 pm

DANDENONG
POLISH-AUSTRALIAN
SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH

Welcome

TO WORSHIP!

BULLETIN 26
28 June 2025

We are glad you came to join us to celebrate the goodness and greatness of our God. Let the light shining from the Word of God be a blessing for each person participating in the service

Cieszymy się, że przyszedłeś, aby razem z nami sławić dobroć i wielkość naszego Boga. Niech światło jaśniejące ze Słowa Bożego będzie błogosławieństwem dla każdego uczestnika nabożeństwa

“May the sacred hours of the Sabbath renew your spirit, fill your heart with joy, and draw you nearer to the Lord.”

—Live Oak, Florida SDA Church—

„Niech święte godziny Sabatu odnawiają twoją duszę, napełniają twoje serce radością i przybliżają cię do Pana”.

Sabbath June 28

Bible Study — 9:30 am

Worship Service — 11:00 am

plan kazań / preaching schedule

28.06.25 —Pr Josh Kross
05.07.25 —Pr Vadim Butov
12.07.25 —Pr Elena Butova
19.07.25 —Pr Vadim Butov
26.07.25 —Pr Josh Kross

dary / offering

dzisiaj — 28 czerwca:

—Dary 13.Soboty
—Wsparcie dla ADRA

today — 28 June:

—13th Sabbath Offering
—ADRA Support Offering

za tydzień — 5 lipca:

—Dary Szkoły Sobotniej (misyjne)
—Budżet lokalnego zboru

next week — 5 July:

—Sabbath School Offering (Mission)
—Local Church Budget

opcje składania darów:

—koperty zbiorowe
—eGiving: <https://egiving.org.au/>
—konto bankowe Zboru:
BSB: 033-341 Nr konta: 597491

giving options:

—church envelopes
—eGiving: <https://egiving.org.au/>
—Church bank account:
BSB: 033-341 Acc't no: 597491

ogłoszenia dla Zboru

ADVENTIST MISSION DARY 13. SOBOTY—Dzisiaj

Jako Kościół światowy, bierzemy udział we wsparciu finansowym projektów misyjnych poszczególnych Wydziałów Kościoła ADS, w 13. Sobotę każdego kwartału.

W obecnym kwartale przedstawiamy Wydział Azji Południowej i Pacyfiku, który nadzoruje działalność Kościoła ADS w 11 krajach: Brunei, Kambodży, Indonezji, Laosie, Malezji, Birmie, Filipinach, Singapurze, Tajlandii, Timorze Wschodnim i Wietnamie. Region ten zamieszkuje 682 mln ludzi, w tym 1,7 miliona adwentystów dnia siódmego. Oznacza to, że na 404 osoby przypada jeden adwentysta.

PROJEKTY:

•przedszkole, Birma; •centrum wpływu „Nadzieja na Życie”, Birma; •klinika zdrowia, Brunei; •Papuaskie Seminarium Teologiczne ADS, Indonezja.

—<https://am.adventistmission.org/>

Wesprzemy pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.

OGŁOSZENIE OD ZARZĄDU KOŚCIOŁA (5)

Jak uzgodniono na spotkaniu biznesowym kościoła, w tym roku nie będzie wyborów. Jednak mieliśmy 3 rezygnacje z obecnych funkcji kościelnych: -Koordynator Mediów, -Lider Komitetu Administracyjnego, -Kierownik Misyjny.

W związku z tym będziemy szukać osób do obsadzenia tych stanowisk od 01/07/25.

Pamięjcie o tym w swoich modlitwach, a jeśli chcesz pomóc lub masz sugestie dotyczące możliwych kandydatów, porozmawiaj z jednym z członków zarządu kościoła.

—Estera Klauza, Starsza Zboru

DRUGIE DARY: Wsparcie projektów ADRA Victoria



Dzisiaj będziemy zbierać dary na rzecz wydziału ADRA przy Konferencji Wiktorianańskiej w celu wsparcia projektów w Wiktorii, które pomagają tak wielu potrzebującym.

W ciągu ostatnich 12 miesięcy ADRA Victoria zapewniła wsparcie o wartości **\$1,151,294.00** dla **12,849** beneficjentów, **440** aktywnych wolontariuszy tygodniowo oraz **75,512** godzin wolontariatu, co odpowiada wartości rynkowej **\$2,105,567.20**.

—VIC-ON



POMÓŻMY MATCE

Każdego roku ADRA otrzymuje fundusze od rządu australijskiego w ramach australijskiego programu współpracy organizacji pozarządowych (ANCP) na kwalifikujące się programy rozwojowe.

Wymogiem tego finansowania jest nasze zobowiązanie się do przekazania \$1 za każde \$5 otrzymane od rządu Australii.

Prosimy o wpłacenie waszych darów do 30 czerwca, aby pomóc nam w uzyskaniu dofinansowania z ANCP i zapewnieniu lepszej przyszłości ludziom w potrzebie. (patrz str. 8)

ZUPA Z BUŁKĄ za tydzień, 5 lipca

Byłoby wspaniale, gdyby każdy z nas przyniósł deser lub owoce do podzielenia się z innymi.

ZBIERAMY SŁOIKI—
znowu są potrzebne!



KONCERT DLA KAIRU — zbiórka funduszy na rzecz Egipskiego Kongresu Młodzieży

Sobota, 28 czerwca, godz. 6pm
Polski Kościół w Oakleigh



Ok. 20 wolontariuszy z całej Australii wybiera się na zjazd do Egiptu, aby poprowadzić tam Kongres Młodzieży. Koncert pomoże zebrać fundusze, aby ten niezwykle program stał się rzeczywistością. (patrz: str.8)

prośby o modlitwy:

Osoby, które prosiły o modlitwy:

ILONA, BRUNO, MONICA, DANIELLA,
EDDY.

Módlmy się o uzdrowienie chorych, o pocieszenie dla zniechęconych, o siłę dla idących przez doliny, o pokój i Boże prowadzenie w czasach niepewności. Wspierajmy naszych braci i siostry w Chrystusie — tych, których znamy z imienia, i tych, których potrzeby zna tylko Pan — wierząc, że Bóg słyszy każdą modlitwę i widzi każdą łzę. Jak napisano:

„Jedni drugich brzemiona noście, a tak wypełnicie zakon Chrystusowy.” (Galacjan 6,2)

„Módlmy się także o naszych pastarów i ich rodziny, aby Pan otoczył ich swoim pokojem i ochroną.

Pastorzy potrzebują naszych modlitw tak samo, jak my potrzebujemy Ich modlitw. Niech Pan otoczy ich wsparciem i pozwoli im odczuć nasze modlitwy.

Jest to wspaniały sposób na wniesienie wkładu w ich owocną służbę”.

—faithvictorious.com

chwila refleksji

Doceniać ...

Są tacy, którzy chcą mieć basen w domu, podczas gdy ci, którzy go mają, ledwo z niego korzystają.

Kto nie ma partnera, tęskni za nim, ale kto go ma, często go nie ceni.

Ten, kto jest głodny, oddałby wszystko za talerz jedzenia, podczas gdy ten, kto ma go pod dostatkiem, narzeka na smak.

Ten, kto nie ma samochodu, marzy o nim, podczas gdy ten, kto go ma, zawsze szuka lepszego.

Kluczem jest wdzięczność, zaprzestanie oceniania wszystkiego, co mamy i zrozumienie, że gdzieś ktoś oddałby wszystko za to, co ty już masz i nie doceniasz”.

—Hiroyuki Sanada

Nauucz się doceniać to co masz.

Odnajdywać szczęście w prostych momentach.

Nie żałuj tego czego nie masz, a ciesz się tym co posiadasz.

Każdy poranek jest nagrodą.

Każdy wschód słońca jest szansą na przeżycie czegoś niesamowitego.

Każda chwila z przyjaciółmi jest szczęściem.

Każda sekunda w obecności osoby, którą kochasz jest błogosławieństwem.

—Świat jego oczami

cytat dnia:

„Głodnemu daj kawałek chleba,
ale smutnemu daj
kawałek twojego serca”.

—przysłowie chińskie—

Polonijne spotkania **zoom**
poniedziałki i środy – 7:00pm
piątki – 7:00pm Kod: 547 866 4236
<https://adventistchurch.zoom.us/j>

Polskie audycje radiowe



na fali 92.3 FM

środy – 10:00pm—11:00pm

Wantirna Polish
SDA Church



YouTube

4

church calendar

04.07.25	Piątek / Friday	–Polonijne spotkanie PL — zoom
5.7–20.7	two weeks	–Winter School Holidays, Victoria
05.07.25	Sobota / Sabbath	–Zupa z bułką / Soup and Bun after service
06.07.25	Niedziela / Sunday	–ADRA Relief Centre — Open for Community –Tabitha / Dorcas — open
07.07.25	Poniedziałek / Mon	–Polonijne spotkanie PL — zoom
08.07.25	Wtorek / Tuesday	–Klub Seniora / Senior Club
09.07.25	Środa/ Wednesday	–Polonijne spotkanie PL — zoom
14.09.25	Niedziela / Sunday	–Advent Brass 100 Year Celebration Concert

in your service

SENIOR PASTOR	Vadim Butov 0423 951 958	Head Deacon	Marek Fikiert
ASSOCIATE PASTOR	Elena Butova 0423 950 332	Head Deaconess	Barbara Ostrowska 9703 1103
INTERN PASTOR	Josh Kross 0459 584 345	Dorkas Department	Violet Czapnik 0414 248 460
Senior Elder	Henry Wawruszak	Community Services	Margaret Kelly 0417 332 781
Elder	Estera Klauza 0404 256 837	Church Library	Barbara Połowska 0410 558 392
Elder	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754	MEDIA	Witek Wawruszak 0413 250 869
Church Clerk	Sylvia Fikiert	Senior Club	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754
Church Treasurer	Wojtek Klauza 0411 556 651	ADRA	Wojtek Klauza 0406 733 691
Sabbath School	Sławek Postek 0412 417 344	Church Caretaker	Józef Kasprzak 0412 613 447
Personal Ministries	Zbyszek Jankiewicz 0418 116 889	Church Bulletin graciela6@gmail.com	Grażyna Jankiewicz 0418 595 414



Seventh-day
Adventist Church

Dandenong Polish

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siómeego
100 James Street, Dandenong VIC 3175



www.dandypolish.org.au



Dandenong Adventist

CHURCH NEWS

ADVENTIST MISSION

13th SABBATH OFFERING:

As a world church, we contribute to financial support for the mission projects in individual Divisions of SDA Church, on the 13th Sabbath of each quarter.

This quarter we feature the Southern Asia-Pacific Division, which oversees the Seventh-day Adventist Church's work in 11 countries: Brunei, Laos, Indonesia, Malaysia, Myanmar, the Philippines, Singapore, Thailand, Timor-Leste, and Vietnam.

The region is home to 682 million people, including 1.7 million Seventh-day Adventists. That's a ratio of one Adventist for every 404 people.

PROJECTS:

▪Preschool, Myanmar ▪Life Hope Center, Myanmar, ▪Health Clinic, Brunei ▪Papua Adventist Theology College, Indonesia —adventistmission.org

Let us support the work of God, to which we have all been called.

ANNOUNCEMENT FROM THE BOARD: (5)

As agreed during the church business meeting we will not have an election this year.

However we have had 3 resignations from the current church functions which are: -Media Coordinator, -Administration Committee Leader -Evangelism Coordinator.

As a result we will be looking to fill these positions as off 01/07/25.

Please remember this in your prayers and if you have a desire to help out or have suggestions of possible candidates please talk to one of the church board members.

—Esteria Klauza, Church Elder

SECOND OFFERING:

ADRA Projects Support :



On Sabbath, June 28th, there is an offering for the Victorian Conference ADRA Department to support the resourcing of Victorian Projects, which help so many people in need.

In the last 12 months, ADRA Victoria has provided **\$1,151,294.00** worth of support for **12,849** beneficiaries, **440** active volunteers per week, **75,512** volunteer hours equating to an in-kind \$ value of **\$2,105,567.20**. —VIC-ON



HELP A MOTHER

Every year, ADRA receives Australian Government funding through the Australian NGO Cooperation Program (ANCP) for eligible development programs.

A requirement for this funding is that we commit to contribute \$1 for every \$5 we receive from the Australian Government.

Please donate by June 30 to help us meet our ANCP funding match and give a brighter future to people in need. (see page 8)

SOUP N'BUN next week

It would be wonderful if everyone could bring along some desserts or fruit to share.

COLLECTING JARS reminder

Please leave the donated jars in the kitchen. Thank you!



'CONCERT FOR CAIRO'



Egyptian Youth Congress Fundraiser

Saturday, June 28 at 6pm
Oakleigh Polish Church

Around 20 volunteers from across Australia are heading over to Egypt to host a youth congress, aka converge in Egypt!

This concert will help raise funds to go towards making this incredible program happen. (see page 8)

prayer requests

People, who have asked for prayers:

ILONA, BRUNO, MONICA, DANIELLA, EDDY.

Let us pray for the healing of the sick, for comfort for the weary, for strength for those walking through valleys, and for peace and provision in the midst of uncertainty.

As it is written: "Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ." (Galatians 6:2)

"Let us also pray for our Pastors and their families, that the Lord may surround them with His peace and protection.

Pastors need our prayers just as much as we need theirs.

May the Lord uphold them with support and allow them to feel the power of our prayers. This is a wonderful way to contribute to their fruitful ministry."

—faithvictorious.com

thoughts for today

Thinking of You

Do you feel lost, hungry, thirsty, exhausted, empty, or dissatisfied? Do you feel that something is missing in your life? Have you found yourself on the edge of despair?

Read this:

·He is the Way (John 14:6).

·He is the Bread of Life (John 6:35).

·He is the Water of Life (John 4:10-14).

·He is the Giver of Rest (Matt. 11:28-30)

Jesus has never left you; in fact, He is with you even now as you read this. You are not alone. You are not abandoned or forgotten. He is not angry with you. And most certainly—you are not without hope! He is on your side. He always has been and always will be!

In Christ, we are not lost, hungry, thirsty, or worn out... rather, we are full, satisfied, and alive.

—Lynell LaMountain

quote of the day:

"God doesn't just forgive, he forgets.
He destroys the evidence.
He burns the microfilm.
He clears the computer".

—Max Lucado—

CONFERENCE NEWS

Want to stay informed about what's happening in other churches within our Conference?

Interested in seminars, concerts, training sessions, and more?

Read Conference News (VIC-ON)!

This week's VIC-ON edition:

[VIC-ON \(June 24\)](#)

SUPPORT VICTORIAN ADRA PROJECTS!



DON'T MISS OUT

**GIVE BEFORE
30 JUNE
AND YOUR GIFT
COULD BE**

**MULTIPLIED
5X**

HELP A MOTHER
Secure Her Family's Future

adra.org.au/efy



EGYPTIAN YOUTH CONGRESS

FUNDRAISING CONCERT

FEATURING ARTISTS

THE COMMISSIONERS, MELBOURNE
ADVENTIST YOUTH CHOIR, AS ONE,
LE QUEST + MORE

SATURDAY 28 JUNE, 6PM

**OAKLEIGH POLISH
SDA CHURCH**

CAN'T MAKE IT, BUT KEEN TO HELP OUT?
SCAN THE QR CODE TO DONATE:



*Happy
Birthday*



THIS WEEK:

Basia Połowska 26.6

NEXT WEEK:

Ania Wasilewska 29.6

Anthony Plitt 30.6

Bruno Jantos 2.7

Ania Urbaniak 5.7

Jania Widuch 5.7